

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 46
Donnerstag, 14. November 2024

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



HOHENEMSER ADVENTZAUBER

HOHENEMS

Die schönste Zeit des Jahres beginnt in Hohenems! Mit der Einschaltfeier am Schlossplatz und der Eröffnung des Zauberwalds am Kirchplatz wird in Hohenems die Weihnachtszeit feierlich eingeläutet.

Freitag, 22. November 2024, ab 17 Uhr, Schlossplatz

GÖTZIS

Wintersport-Basar.

**Warenannahme: Fr, 15.11.2024,
17 – 19 Uhr, Verkauf: Sa, 16.11.2024,
9 – 11 Uhr, Sporthalle VS Markt**

ALTACH

Der Altiger Genussmarkt – immer freitags der Treffpunkt für Ihren regionalen Einkauf.

**Freitag, 15. November 2024, 8 – 12 Uhr,
Parkplatz Sozialzentrum**

KOBLACH

Theaterstück „13 Minuten“ – Kartenreservierung:

**kontakt@kulturkoblach.at
Sonntag, 17. November 2024, 19 Uhr,
DorfMitte**

MÄDER

Buch amKumma.

**Freitag, 15. bis Sonntag,
17. November 2024, J.J.Ender-Saal,
Details auf der Rückseite.**



Handwerk, Kunst & Krömle

Weihnachts Markt

SAMSTAG
23. Nov. '24
ALTACH
beim und
im KOM



12.00 - 20.00 Uhr

**Im liebevoll gestalteten
Weihnachts-Markt finden Sie:**

Viele Deko-Ideen, attraktive Accessoires
und Kostbarkeiten für die besinnliche Zeit.
Über 60 Aussteller erwarten Sie.

Advent- & Winterfloristik und Vieles,
was Leib & Seele warm hält.

Stimmungsvolles & Duftendes
für die Vorweihnachtszeit.

Bewirtung und Rahmenprogramm:

Weihnachtsbäckerei: ab 12:00 Uhr in der Schulküche

Basteln mit Kindern: ab 13:00 Uhr im Musiklokal

Zauberer Paul: ab 13:00 Uhr im Schulhof,
ab 15:00 Uhr im Musiklokal

Musikalische Umrahmung: MVH Altach

Ein gratis Shuttle-Dienst

... ist vom Schnabelholz sowie vom Bahnhof Altach
in der Zeit von 12:00 - 20:00 Uhr eingerichtet.



VOGELAUER | WERBUNG

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	6
Götzis	Seite	17
Altach	Seite	26
Koblach	Seite	32
Mäder	Seite	38
Anzeigen	Seite	45
Kleinanzeigen	Seite	73

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Celine Moosbrugger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Marina Al-Maliki
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Marina Al-Maliki,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Armin Loacker



EDITORIAL

Die Vorfreude aufs Fest der Feste steigt, die schönste Zeit des Jahres beginnt. Auch in Hohenems wird der Advent wieder zauberhaft – mit der traditionellen Einschaltfeier, dem Zauberwald, allerlei vorweihnachtlichen Veranstaltungen und einer stimmungsvoll geschmückten Innenstadt.

Gemeinsam organisieren wir heuer zum zweiten Mal die Emser Weihnachtsaktivitäten und wieder ist es eine besondere Erfahrung. Denn es gibt einige Neuigkeiten: Neben den bekannten Erlebnispfaden mit Wald- und Tiergeschichten zum Lauschen, Weihnachtsdüften zum Erschnupern und dem Weitsprungmessen, wird es im Zauberwald neue Spiele und Rätsel geben. Und: Der Zauberwald wird erstmals mit zwei kleinen Stationen auf weitere Plätze ausgeweitet: den Salomon-Sulzer-Platz im Jüdischen Viertel und den „Loretto-Platz“ gegenüber der revitalisierten Villa Rosenthal. Durch die Ausweitung des Zauberwalds wird es für Besuchende möglich, die gesamte Innenstadt in all ihrer weihnachtlichen Pracht zu erleben. Mit Aufgaben, Rätseln und Spielen für die Kleinen, Nasch- und Punschhütten und Adventsbummelei in festlich geschmückten Straßen für die Großen.

In den nächsten Tagen erwecken wir gemeinsam mit den Kollegen von Forst und Werkhof und unseren Partnerfirmen den Zauberwald zum Leben. Freuen Sie sich mit uns, wenn sich am 22. November 2024 die Pforten öffnen und mit der Einschaltfeier am Schlossplatz traditionell der Emser Advent beginnt!

Nina Mathis & Nina Steinschaden Wolf
Projektmanagement Stadtmarketing
Hohenems

KALENDER

47. Woche

Sonnen-Aufgang 7.30 Uhr
Sonnen-Untergang 16.42 Uhr

☞ Montag, 18.11.

Kirchweih St. Peter u. Paul, Odo, Roman

☞ Dienstag, 19.11.

Elisabeth v. Th., Mechthild, Egbert, Toto

☞ Mittwoch, 20.11.

Edmund, Humbert, Bernward, Felix

☞ Donnerstag, 21.11.

Marienged. in Jerusalem; Rufus, Alma

☞ Freitag, 22.11.

Cäcilia, Ava, Sibylle, Rüdiger, Markus

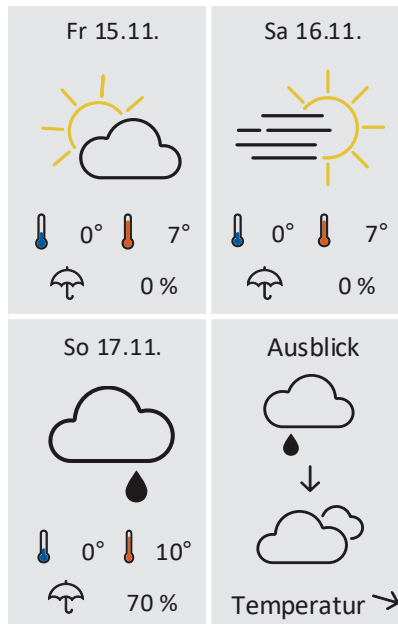
☞ Samstag, 23.11.

Kolumban, Klemens, Felicitas, Detlev

☞ Sonntag, 24.11.

Andreas D., Flora, Modestus, Emilie

DAS WETTER



DER MOND

Zunehmender Mond bis 14. November.
15. November Vollmond. Abnehmender
Mond bis 30. November. Nagelpflege;
Gesichtspackung, Pflanzen umtopfen
und umsetzen; Malerarbeiten; Fenster
putzen; Mondkur – abnehmen und
Körperpflege; Problemwäsche;
Blumen gießen; Pflanzen düngen.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 16. November 2024

Sonntag, 17. November 2024

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 16. November 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Simon Mayer
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41
T 05523 51122

Sonntag, 17. November 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Tobias Winder
Altach, Schulstraße 2a
T 05576 21331

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 15. November 2024

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Montag, 18. November 2024

Dr. Magdalena Mayr
Hohenems, Franz-Michael-Felder-Str. 6
T 05576 73303

Dienstag, 19. November 2024

Dr. Christiane Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Mittwoch, 20. November 2024

Dr. Maximilian Barta
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Donnerstag, 21. November 2024

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. C. Burghard am 15. 11.
Dr. P. Burghard am 15. 11.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbarer, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Feuerstein am 15. 11.
Dr. Holzmann am 21. 11.
Dr. Längle am 22. 11.
Dr. Mayer am 22. 11.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 16. November 2024

Sonntag, 17. November 2024

Carmen Cansado de Noriega
Dornbirn, Arlbergstraße 3

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 16. November 2024

Sonntag, 17. November 2024

Dr. Reinhard Knoflach
Götzis, Montfortstraße 9

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 14. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25
Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

Freitag, 15. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Samstag, 16. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Sonntag, 17. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahdstraße 35
A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Montag, 18. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schlossplatz 5
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26
Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a

Dienstag, 19. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52

Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Mittwoch, 20. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schlossplatz 5

Donnerstag, 21. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25
Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplat 9
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 16. November 2024
Sonntag, 17. November 2024
jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 17. November 2024
jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:
HKP Götzis, T 0660 8937040

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

Kürzlich fand der „Radfreundlich Feierabend“ als Abschluss des Radius Fahrradwettbewerbs in Götzis in der Kulturbühne AmBach statt.

Zum achten Mal in Folge gewann der Alpenverein die Vereinswertung des Radius Fahrradwettbewerbs. Die Sektion Götzis sammelte allein beinahe 100.000 Kilometer. So konnten Bürgermeister Manfred Böhmwalder und Johannes Wabnig stolz den Preis in Empfang nehmen. Weitere Gewinner aus der Region waren die Ordination am Kumma in der Kategorie Arbeitgeber als Neueinsteiger des Jahres und der Verein Vorarlberg 50plus – Ortsgruppe Hohenems hat mit die meisten Kilometer in der Kategorie Vereine erradelt. 334 Gemeinden, Arbeitgeber und Vereine waren heuer Partner von „Vorarlberg radelt“. Beim Radfreundlich Feierabend wurden jene unter ihnen ausgezeichnet, denen es gelungen ist, die meisten Bürger oder Mitarbeitenden zum Radfahren zu motivieren. Auch die besten Neueinsteiger und Vereine wurden prämiert.

Best-Practice-Projekt „KLAR! uf'm Rad“

Auch die Initiative „KLAR! uf'm Rad“ war Teil der Veranstaltung und wurde als Best-Practice-Projekt vorgestellt. Die Fahrradentdeckungstour, die durch die „KLAR! am Rhein“-Region führt, bietet an 13 Stationen von Koblach bis Gaißau spannende Informationen zur Klimawandelanpassung und zu Maßnahmen in der Region.

Besonders erfreulich: Die „KLAR! am Rhein“-Gemeinden Gaißau und Höchst wurden für ihre erfolgreichen Beiträge bei „Vorarlberg radelt“ ausgezeichnet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.klaramrhein.at

Höhepunkt des „Radfreundlich Feierabends“ in der Kulturbühne AmBach war der Vortrag des Neurowissenschaftlers Jorge Cendales, der über die positive Wirkung von Radfahren auf das Gehirn referierte.



Am 11. November startet bei „Vorarlberg radelt“ das Winterradeln. Dabei motivieren wöchentliche Gewinnchancen, auch in der kühleren Jahreszeit regelmäßig aufs Fahrrad zu steigen.

Alle Informationen dazu auf www.vorarlberg.radelt.at



KUNSTSTOFF- UND METALLVERPACKUNGEN LANDEN BALD GEMEINSAM IM GELBEN SACK!

Ab 1. Jänner 2025 ist die gemeinsame Sammlung von Kunststoff- und Metallverpackungen im Gelben Sack in Vorarlberg verpflichtend.

Spätestens dann, wenn die „Blaue Tonne“ Anfang 2025 nicht mehr bei der gewohnten Abfallsammelstelle steht, ist klar: Die Gelben Säcke werden nun auch in Vorarlberg nicht nur mit Kunststoff-, sondern auch mit Metallverpackungen gefüllt.

Aufgrund der neuen Einwegpfandverordnung wird es Mengenverluste im Gelben Sack geben, diese sollen durch die gemeinsame Sammlung von Kunststoff- und Metallverpackungen ausgeglichen werden. Einige Bundesländer haben diesen Schritt bereits 2023 umgesetzt. Die restlichen Bundesländer – darunter auch Vorarlberg – stellen nun ab 1. Jänner 2025 auf die gemeinsame Sammlung im Gelben Sack um.

Das kommt schlussendlich in den Gelben Sack

Leichtverpackungen aus Kunststoff wie Joghurtbecher, Getränkeverbundkartons, Folienverpackungen, Verpackungen von Käse- und Wurstwaren sowie Wasch- und Putzmittelflaschen werden auch 2025 unverändert im Gelben Sack entsorgt. Ab 1. Jänner 2025 müssen zusätzlich auch Metall-Verpackungen im Gelben Sack entsorgt werden, zum Beispiel Konservendosen, Kronkorken, Thunfisch- und Tierfutterdosen.

Was es zu beachten gilt

Nicht-Verpackungen aus Metall (Altmetall, Pfannen, Drahtreste, Werkzeug, Schrauben etc.) oder gar Batterien und Akkus gehören keinesfalls in den Gelben Sack. Diese Abfälle können als Metall bzw. Problemstoff beim Bauhof oder ASZ kostenlos abgegeben werden.

Das neue Pfand auf Einwegflaschen und -dosen

Ab 1. Jänner 2025 werden in Österreich Einweggetränkeflaschen und -dosen mit einem Pfand von 25 Cent versehen. Die Flaschen und Dosen können dann dort, wo sie eingekauft wurden, auch wieder zurückgegeben werden.

Weitere Details zur Umstellung bzw. zu Abholungszeiten gibt es auf umweltv.at, in der Abfall-App für Vorarlberg.

DIE GELBE FORMEL GILT AB 1. JÄNNER 2025



LEICHT-
VERPACKUNGEN



METALL-
VERPACKUNGEN



PFAND



GELBE TONNE &
GELBER SACK

oesterreich-sammelt.at

Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:



Veranstaltungen

Fr, 15. November
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Di, 19. November
Pfarre Altach
"Alt jung sein .. Fit im Köpfchen"
 Pfarrsaal, 9.30 bis 11.00 Uhr

Di, 19. November
Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"
 KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Di, 19. November
Krankenpflegeverein Altach
"Treffen für pflegende Angehörige"
 Austausch im geschützten Rahmen
 Gaßnerhaus, Berkmannweg 1, 15.00 Uhr

Mi, 20. November
Gemeinde Altach
"Notarielle Rechtsberatung"
 Mit Notar Dr. Michael Gamsb
 Volksschule Sprechzimmer, 17.00 Uhr

Mi, 20. November
Bibliothek Altach
"Strickworkshop mit Ingrid"
 Bibliothek, 18.00 bis 20.00 Uhr

Fr, 22. November
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Sa, 23. November
Gemeinde Altach
"Weihnachtsmarkt"
 Handwerk, Kunst & Krömle
 KOM, 12.00 bis 20.00 Uhr

Di, 26. November
Pfarre Altach
"Alt jung sein .. Fit im Köpfchen"
 Pfarrsaal, 9.30 bis 11.00 Uhr

Mi, 27. November
Bibliothek Altach
"Auf Buchführung"
 Literaturtipps, Bücher uvm.
 Bibliothek, 19.30 Uhr

Fr, 29. November
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

So, 1. Dezember
Musikverein Harmonie
"Herbstkonzert"
 KOM, 17.00 Uhr

GEMEINDE

UMFAHRUNGSSTRASSE "KRATTEN" AB 18. NOVEMBER ERÖFFNET

Die Gemeinde Altach wird die neue Entlastungsstraße "Kratten" am Montag, den 18. November 2024 offiziell für den Schwerverkehr freigegeben.

Ab diesem Zeitpunkt ist die Zufahrt zum Gewerbegebiet Altach für Fahrzeuge über 7,5 Tonnen ausschließlich über diese Umfahrungsstraße möglich. Die Arbeiten an der Straße, die auf eine deutliche Entlastung des innerörtlichen Verkehrs abzielen, wurden in den letzten Wochen erfolgreich abgeschlossen.

Das neu errichtete Teilstück wird für Fahrzeuge über 7,5 Tonnen künftig als einzige Zu- und Abfahrtsmöglichkeit für das Gewerbegebiet dienen. Wichtig: Die Zufahrt über das Ortsgebiet, insbesondere über die Wohnbereiche Lirerstraße sowie Ober- und Unter Hub, ist für den Schwerverkehr nicht mehr gestattet. Mit dieser Maßnahme sollen Anwohner entlastet und der Durchgangsverkehr im Gemeindegebiet deutlich reduziert werden. Die Gewerbetreibenden wurden entsprechend informiert und gebeten, die neue Verkehrsregelung einzuhalten.

Die Änderung der Zufahrt für den Schwerverkehr beeinflusst zudem auch die Nutzung der Wiesstraße. Die Nutzung der Autobahnüberführung ist für den motorisierten Verkehr nur noch für Nutzungsberechtigte (Grundeigentümer) erlaubt. Die Anfahrt zu den Bauernhöfen/Hofläden erfolgt über das Stadion Schnabelholz.

Die Gemeinde Altach dankt für das Verständnis und die Kooperation aller Beteiligten und blickt optimistisch auf eine Verkehrsberuhigung im Ortsgebiet.



GEMEINDE

NEUE SITZGELEGENHEIT LÄDT ZUM VERWEILEN EIN

Anwohner und Passanten dürfen sich freuen: An der Ecke Negrellistraße und Wichnerstraße wurde eine neue Sitzgelegenheit geschaffen, die zur Erholung und Begegnung einlädt.

Die Gemeinde Altach hat hier eine Sitzbank aufgestellt und das Plätzchen liebevoll gestaltet, um den Bewohnern einen Ort zum Innehalten zu bieten. Die neue Bank ist nicht nur eine praktische Sitzgelegenheit, sondern ein bewusst geschaffener Ort der Begegnung. Hier können Altacher und Besucher eine Pause einlegen, ein Gespräch führen oder einfach den Tag an sich vorbeiziehen lassen. Die Gemeinde Altach hofft, dass das kleine Plätzchen



langfristig ein beliebter Treffpunkt wird und das nachbarschaftliche Miteinander fördert.

KINDER ERLEBTEN STATIONENWEG DES HEILIGEN MARTIN IN ALTACH

Auch dieses Jahr durften die Kinder vom Kinderhaus Kirchfeld wieder an einem besonderen Ereignis teilnehmen: Der Stationenweg des Heiligen Martin, zu dem die Pfarre Altach einlud, führte die kleinen Teilnehmer durch ein Programm voller Überraschungen, die das Leben und Wirken des Heiligen Martin näherbrachten.

In Begleitung ihrer Pädagoginnen erkundeten die Kinder sechs thematisch gestaltete Stationen, die jeweils einen Aspekt des Lebens des Heiligen Martin beleuchteten. Bei jeder Station erfuhren die Kinder Wissenswertes über die Werte und das Leben des Heiligen und hatten die Gelegenheit, die Inhalte auf spielerische Weise zu erleben – es wur-

de gestaltet, angezogen, ausprobiert oder gefühlt. Ein besonderes Highlight war die liebevolle Überraschung am Ende des Stationenwegs: Jedes Kind erhielt ein kleines Zauberlicht zum Mitnehmen. Ein großes Lob an die Teammitglieder der Pfarre Altach. Es grüßt das Kinderhaus Kirchfeld.



SCHULE

„WENIGER PLASTIK“ – VOLKSSCHÜLER ENGAGIEREN SICH FÜR ABFALLVERMEIDUNG

Die Schüler Noah, Sebi und Lenny aus der 4b-Klasse der Volksschule Altach setzen mit ihrem Projekt ein starkes Zeichen gegen Umweltverschmutzung und für eine nachhaltige Zukunft.

„Weniger Plastik“, lautet der Titel der Arbeit, welcher sich die drei Schüler angenommen hatten. Gerne werden wir an dieser Stelle ihren Text präsentieren. „Man sollte weniger Müll produzieren. Versucht nur recyclebare Sachen zu kaufen. Schmeißt den Müll nicht auf den Boden, sonst schaut die Erde wie ein riesiger Müllhaufen aus,



und der Müll verschmutzt die Atmosphäre“, so die Aussage von Noah,

Sebi und Lenny. Vielen Dank für euren Beitrag für eine bessere Zukunft.

EIN AUFREGENDER TAG IM SKYLINE PARK

Die Offene Jugendarbeit Altach organisierte gemeinsam mit den Offenen Jugendarbeiten aus Koblach und Mäder einen spannenden Ausflug in den Skyline Park in Deutschland. Zahlreiche Jugendliche aus den drei Gemeinden nutzten die Gelegenheit und erlebten einen abwechslungsreichen Tag voller Action und Spaß.

Mit großer Vorfreude startete die bunt gemischte Gruppe am frühen Morgen

mit dem Reisebus in Richtung Skyline Park. Vor Ort erwarteten die Jugendlichen eine Vielzahl an Attraktionen. Egal ob Achterbahn, Schaukel oder spannende Erlebniswelt, für jeden Geschmack war etwas dabei. So dauerte es nicht lange, bis die ersten Runden in den Fahrgeschäften gedreht wurden. Der Ausflug bot den Teilnehmern nicht nur eine willkommene Abwechslung vom Alltag, sondern stärkte auch die



Freundschaften innerhalb der Gruppe. Am Ende des Tages waren sich alle einig: Dieser Ausflug war ein voller Erfolg und ein Highlight im Jahresprogramm der Offenen Jugendarbeit. Die Organisatoren bedanken sich bei allen Teilnehmenden für die großartige Stimmung und freuen sich bereits auf weitere gemeinsame Aktivitäten, die sicher genauso erlebnisreich werden.

MITANAND Z'MITTAGEASSA

Ein Angebot für alle älteren Menschen in Altach, vom MoHi und Sozialreferat. Am Donnerstag, den 21. November 2024 findet um 11.30 Uhr das gemeinsame Mittagessen im Cafe Restaurant Grubwieser in Altach statt. Wenn Sie gerne in Gesellschaft essen gehen, sich mit Bekannten und Freunden treffen oder neue Menschen kennen lernen möchten, sind Sie herzlich willkommen.

Eine Anmeldung ist nicht nötig, es sei denn, Sie möchten sich vom „MoHi-Taxi“ abholen und wieder heimbringen lassen. Rufen Sie bitte bei Monika Ender unter der Tel. Nr. 0680 3171887 oder bei Edeltraud Lorenz Tel. Nr. 0680 2354889 an.



INFO

PAPIERTONNEN ENTLERUNG



Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am **Mittwoch, 20. November 2024, im südlichen Gemeindegebiet (südlich der Achstraße Schweizerstraße).**

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.



NIKOLAUSBESUCH DER PFARRE ALTACH – JETZT ANMELDEN!

Rund um den Heiligen Nikolaus ranken sich zahlreiche Legenden, die ihn als Helfer in der Not und als besonderen Freund der Kinder zeigen. Der Brauch, dass Nikolaus-Darsteller am Nikolaustag von Haus zu Haus ziehen, den Kindern kleine Geschenke überreichen und von den guten Taten des Heiligen Nikolaus erzählen, geht auf die Geschichte des Bischofs zurück, der einst bedürftige Kinder beschenkte. Falls Sie sich einen Besuch des Nikolausspielers am 5. oder 6. Dezember zwischen 17 und 20 Uhr wünschen, können Sie sich bis spätestens Don-

nerstag, den 28. November, anmelden. Bitte werfen Sie hierfür einen Zettel mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse, Telefonnummer und dem gewünschten Besuchstag in den Nikolausbriefkasten im Pfarrzentrum oder senden Sie eine E-Mail an nikolaus.altach@gmx.at. Für Anmeldungen per E-Mail erhalten Sie eine Bestätigung. Für telefonische Rückfragen (keine Anmeldungen) steht die Nummer 0680 4046888 zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass verspätete Anmeldungen leider nicht berücksichtigt werden können.



© Lucas Breuer / kath. Kirche Vorarlberg

VEREINE

62. JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES WINTERSPORTVEREINS ALTACH

Zahlreiche Vereinsmitglieder des Wintersportvereins (WSV) Altach versammelten sich am Montagabend im Veranstaltungszentrum KOM zur 62. Jahreshauptversammlung. Obmann Oliver Rohrer begrüßte die Anwesenden herzlich und eröffnete die Sitzung mit einer Schweigeminute zum Gedenken an den verstorbenen Gründer und langjährigen Obmann Alfons Salzgeber.

Ein Höhepunkt der Versammlung waren die Ehrungen verdienter Mitglieder. Für ihre 50-jährige Vereinszugehörigkeit wurden Käthe Martin und Kornelia Gächter – derzeit Schriftführerin und Trainerin – ausgezeichnet. Zudem wurde Wilfried Überbacher, ebenfalls seit 50 Jahren Mitglied, sowie Evi Sandholzer für ihre 25-jährige Treue geehrt. Die anwesenden Mitglieder würdigten ihre Verdienste mit großem Applaus. Der Bericht über die Aktivitäten des Vereinsjahres 2023/2024 verdeutlichte die Bandbreite und den Erfolg des Engagements des WSV Altach. Erich Müller leitete wie gewohnt die Skigymnastik von September bis Dezember und trug so zur Fitnessvorbereitung der Mitglieder bei. Der Verein nahm im November 2023 mit einem Kuchen- und Café-Stand am Weihnachtsmarkt teil und organisierte erneut die beliebten Schikurse für Kinder, die im Rahmen der „Race-Days“ in kleinen Gruppen betreut wurden. Neben regelmäßigen Trainingseinheiten und Wettkämpfen

für den Kinder- und Schülerkader gehörte auch ein Riesentorlauf-Rennen im Rahmen des Rheintal Cups im Januar 2024 zu den Höhepunkten. Leider musste die Schüler- und Vereinsmeisterschaft aufgrund unzureichender Schneebedingungen abgesagt werden. Der Verein führte außerdem im März eine Flurreinigung durch und war im September bei der Vereinsmesse im KOM vertreten.

In den kommenden Monaten hat sich der WSV Altach viel vorgenommen. Bereits am 23. November 2024 wird der Verein wieder am Weihnachtsmarkt mit einem Kuchen- und Café-Stand vertreten sein. Für die Ausbildung und Weiterbildung der Vereinsmitglieder sind ein Vereinehelfer-Schnuppertag sowie eine Schulung zum ÖSV-Instruktor geplant. Kinder können sich auf Anfänger-Skikurse und weitere „Race-Days“ freuen, wobei die Termine in Kürze festgelegt werden. Ein weiteres Rheintal Cup-Rennen – ein Riesentorlauf in Riefensberg – ist für den 13. Januar 2025 angesetzt. Der Verein sucht dafür noch engagierte Helfer. Auch an Kinderrennen des Rheintal Cups und des VSV wird der WSV-Kader teilnehmen. Obmann Oliver Rohrer sprach seinen besonderen Dank an das engagierte Trainerteam rund um Kornelia Gächter sowie an die Eltern der Kaderkinder aus. „Unser Nachwuchs hat bei den Wettkämpfen des vergangenen Jahres große Erfolge gefeiert,“ so Rohrer, der

sich über die sportlichen Leistungen der jungen Skifahrer*innen freute. Auch der Vorstand, Beiräte und alle Mitglieder, die sich ehrenamtlich engagieren, wurden für ihren unermüdlichen Einsatz gewürdigt. Rohrer betonte die Wichtigkeit des freiwilligen Engagements, ohne das der Vereinsbetrieb nicht möglich wäre.

Rohrer sprach ebenfalls ein großes Dankeschön an die Sponsoren des WSV Altach aus, deren finanzielle Unterstützung maßgeblich zur Umsetzung der Vereinsarbeit beiträgt. Zum Abschluss der Jahreshauptversammlung dankten der Obmann und der Vorstand den Mitgliedern für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung. Mit einem positiven Blick auf die kommende Wintersaison wünschten sie allen Ski- und Snowboardbegeisterten des Vereins eine erfolgreiche und unfallfreie Saison.



WSV Altach Obmann Oliver Rohrer, Kornelia Gächter und Käthe Martin (v.l.n.r)

INFORMATIVES BEGEGNUNGS-CAFÉ FÜR PERSONENBETREUERINNEN

Der Krankenpflegeverein und der Verein zemmahALTA Altach laden regelmäßig die in der Gemeinde tätigen 24-Stunden-Betreuerinnen zu einem informativen Begegnungs-Café ein.

In ungezwungener Atmosphäre treffen sich die Betreuerinnen im Pfarrsaal, um sich über relevante Themen ihrer Berufsgruppe auszutauschen und Informationen zu erhalten.

Dieses Mal standen Nicole Albrecht-Kirchler BA, Fachgruppengeschäftsführerin der WKO Vorarlberg, sowie Monika Frick, Obfrau der Fachgruppe Personenberatung und Personenbetreuung der WKO Vorarlberg, den Teilnehmerinnen Rede und Antwort. Viele nutzten die Gelegenheit, sich fachkundigen Rat und Unterstützung zu holen. Ein herzlicher Dank geht an den Ver-

ein zemmahALTA, der die Gäste mit Kaffee und Kuchen verwöhnte. Das nächste Begegnungs-Café für Personenbetreuerinnen findet am Mittwoch, den 4. Dezember, von 13 bis 15 Uhr im Pfarrsaal statt. Eine Anmeldung ist bis spätestens Montag zuvor erforderlich unter Tel.: 0664 88910153 oder per E-Mail an zemmahalta@altach.at.



Nicole Albrecht-Kirchler (WKO Vorarlberg), Angelika Burtscher (KPV Altach), Elisabeth Sturm (zemmahALTA) und Monika Frick (WKO Vorarlberg)



INFO



„GELBER SACK“ – ABHOLUNG

**Die nächste Abholung erfolgt am Montag, 18. November 2024.
Die Abholung des „Gelben Sackes“ findet alle vier Wochen statt.**

Die Säcke bitte nicht vor Sonntagabend hinausstellen.

Achten Sie darauf, dass die gelben Säcke gut sichtbar am Abholtag bis spätestens 6 Uhr am Straßenrand bereit gestellt sind.



FUNDAMT

Gefunden:
Jugendbike (Bulls, rot/weiß).

Vermisste Gegenstände sind auch unter www.fundamt.gv.at abrufbar!

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Pfarre Altach

- Zum Gedenken an Jutta Metzler von der Trauerfamilie € 200,-.
- Zum ersten Jahresgedenken an Frau Elisabeth Würtinger von der Trauerfamilie € 200,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 15. November
7.15 Uhr Schülermesse

Samstag, 16. November
18.30 Uhr Messfeier
Kirchenopfer für die Caritas-
Herbst-Sammlung

**Sonntag, 17. November –
33. Sonntag im Jahreskreis**
Lesung 1: Dan 12,1-3
Lesung 2: Hebr 10,11-14.18
Evangelium: Mk 13,24-32
10.15 Uhr Messfeier
Kirchenopfer für die Caritas-
Herbst-Sammlung
Pfarrcafé im Pfarrsaal
11 Uhr Tauffeier

Dienstag, 19. November
10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in
der Pfarrkirche

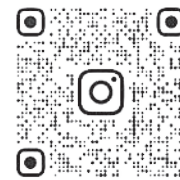
Mittwoch, 20. November
9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Freitag, 22. November
7.15 Uhr Schülermesse
19 Uhr HotSpot Talk mit
Bischof Benno Elbs

**Ansprechperson bei Beerdigungen
bis 21.11:**
Pfr. Rainer Büchel, T 0676 832408134

**Ansprechperson bei Beerdigungen
ab 22.11:**
PA Heidi Liegel, T 0676 832408138

Öffnungszeiten des Pfarrbüro:
Montag, Mittwoch und Freitag von
9 – 11 Uhr oder telefonisch unter der
T 05576 42010.
Besuchen Sie uns auf der Homepage:
www.pfarre-altach.at



@PFARRE_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

VEREINSANZEIGER

Altach 50plus

Liebe Mitglieder, wir möchten euch zu einer besonderen Informationsveranstaltung im gemütlichen Ambiente des Gasthauses Hirschen einladen: Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer wird uns über das Thema „Schenken, Testament, Vererben“ wichtige Infos und Hinweise bieten, aber anschließend auch gerne für spezielle Fragen und Unklarheiten zur Verfügung stehen. Termin: Mittwoch, 27. November 2024, 14.30 Uhr. Bei dieser Veranstaltung sind auch Nicht-Mitglieder bzw. Gäste herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Weitere Infos auf unserer Homepage www.altach50plus.at

CASHPOINT SCR Altach

Spiele/Veranstaltungen in der CASH-POINT Arena: Samstag, 14 Uhr Juniors – SC Imst; Xigital-Hallencup: Am kommenden Wochenende findet in der Mittelschulturnhalle der Xigital-Hallencup statt. Am Freitag beginnen um 17 Uhr die Spiele der U11. Ab 19.45 Uhr geht es dann mit dem Hobbyturnier weiter. Am Samstag geht es wie folgt weiter: 9 Uhr U7, 11.45 Uhr Bambini und ab 14.30 Uhr spielen die U8. Am Sonntag geht es wie folgt weiter: 9 Uhr U9 und ab 14.30 Uhr spielen die U10. Unser Nachwuchsteam würden sich über Ihren Besuch freuen! Für Bewirtung an allen Tagen ist gesorgt!

Jahrgang 1942

Am Donnerstag, den 21. November 2024, ca. 15.30 Uhr möchten wir euch gerne zu einem gemütlichen Hock ins Cafe Grubwieser einladen. Auf ein Wiedersehen freuen wir uns. Bitte weitersagen.

Pensionistenverband OG-Altach

Achtung! Heute, am 14. November 2024 um 15 Uhr findet unser gemeinsamer Hock im „Hirschen“ statt. Wir sehen einem interessanten und gemütlichen Nachmittag gerne entgegen. Unser Obmann, Siegi Birnleitner, präsentiert einen kleinen Foto-Vortrag von seinen Reisen nach Kanada (Britisch Kolumbien). Wir freuen uns auf euer kommen. Euer Vorstandsteam der OG-Altach.

ZemmahALTA – Altacher Nachbarschaftshilfe

Sollten Sie einen Dienst benötigen (im Haus und kleinere Gartenarbeiten, Fahrdienste, Kleinreparaturen, Ämterbesuch, Rundfahrten mit der Rikscha...), kontaktieren Sie uns von Montag bis Freitag von 9 – 12 Uhr oder besuchen Sie uns im Büro. Dieses ist jeweils am ersten und am dritten Dienstag des Monats von 9 – 11.30 Uhr besetzt. T 0664 88910153. Wir suchen noch aktive Mitglieder, die für gelegentliche Einsätze in der Nachbarschaftshilfe bereit sind.

90

PÄDAGOGISCHE MITARBEITENDE sorgen in Altach dafür, dass die Kinder in den insgesamt sechs verschiedenen Kindergärten und Kinderhäusern bestens betreut werden.

#altachFAKT